



# Jūs esat arestēts saistībā ar Eiropas apcietināšanas orderi un nogādāts (policijas) iecirknī vai citā nopratināšanas vietā. Kādas ir jūsu tiesības?

## Lets

Viena no Eiropas Savienības dalībvalstīm ir izdevusi Eiropas apcietināšanas orderi pret jums, jo jūs tur aizdomās par noziedzīga nodarījuma izdarīšanu vai arī jūs jau ir notiesājusī šīs dalībvalsts tiesa. Šī valsts pieprasa Nīderlandei jūs izdot, un tādēļ jūs ir arestējusi policija, Nīderlandes Karaliskā Militārā policija vai cits Nīderlandes izmeklēšanas dienests. Ir svarīgi, lai jums būtu skaidra izpratne par savām tiesībām. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informācijas lapu.

### Kas ir sagaidāms?

Jūs esat arestēts un nogādāts policijas iecirknī. Prokurors vai prokurora palīgs izlems, vai jums tagad jāuzturas policijas iecirknī. Policijas iecirknī jūs uzturēsieties ne ilgāk kā trīs dienas. Atsevišķos gadījumos prokurors var nolemt, ka policijas iecirknī jums jāpaliek vēl trīs dienas. Mēs to saucam par “izdošanas apcietinājumu”.

- Trīs, bet ne ilgāk kā sešu dienu laikā jūs tiksiet nogādāts pie Amsterdams tiesas tiesneša (komisāra). Tiesnesis (komisārs) izlems, vai jūs paliksiet apcietinājumā. Tādā gadījumā jūs pārvietos uz brīvības atņemšanas māju.
- Sešdesmit, bet ne vēlāk kā deviņdesmit dienu laikā Amsterdams tiesā tiks nozīmēta atklātā tiesas sēde. Šajā tiesas sēdē tiks izvērtēts izdevēja ES dalībvalsts lūgums par izdošanu. Jums ir tiesības piedalīties atklātā tiesas sēdē (kopā ar savu advokātu) un tikt uzklausītam Amsterdams tiesā, taču jūs varat arī izvēlēties neierasties uz šo sēdi.

- Vai jūs pats neesat klāt? Tad jūsu advokāts var jūs pārstāvēt un runāt jūsu vārdā. Tomēr, ja jūsu “izdošanas apcietinājums” ir atlikts, jums ir **pienākums** ierasties tiesā.
- Amsterdams tiesa ne vēlāk kā divu nedēļu laikā pēc tiesas sēdes pieņems lēmumu par to, vai apmierināt izdošanas pieprasījumu. Ja tā piekritīs izdošanai, jūs principā desmit dienu laikā tiksiet nodots izdevējai ES dalībvalstij.

### Saīsinātā procedūra

Jūs varat arī piekrist izdevēja ES dalībvalsts pieprasījumam par izdošanu. Tad jūs netiksiet uzklausīts atklātā tiesas sēdē Amsterdams apgabaltiesā. Ja piekritīsiet izdošanai, procedūra būs ātrāka.

Tad jums īsā laikā ir jāpaziņo tiesnesim, ka piekrītat savai izdošanai. Šajā procesā var piedalīties jūsu advokāts. Šo procedūru sauc par “saīsināto procedūru”. Ja tiesnesis piekritīs jūsu izdošanai, jūs desmit dienu laikā tiksiet nodots izdevējai ES dalībvalstij.

Ja piekritīsiet izdošanai, būs šādas sekas:

- Kad esat paziņojis tiesnesim, ka piekrītat savai izdošanai, jūs nevarat to atsaukt;

Pirms piekrītat izdošanai, ir svarīgi rūpīgi konsultēties ar savu advokātu.

## Kādas ir jūsu tiesības?

- Jums nav jāatbild uz jautājumiem (tiesības klusēt);
- Jums ir tiesības uz advokāta juridisko palīdzību;
- Jums ir tiesības saņemt tulka palīdzību;
- Jums ir tiesības uz medicīnisko palīdzību.

### Tiesības klusēt

Nevienā šīs procedūras brīdī jums nav pienākums sniegt paziņojumu. Jums nav jāatbild uz izmeklēšanas darbinieku, prokurora (prokurora palīga) vai tiesneša (komisāra) jautājumiem.

### Tiesības uz advokātu

Jums ir tiesības uz advokāta palīdzību. Policija nodrošinās, lai pēc iespējas ātrāk pēc jūsu aizturēšanas ar jums sazinātos advokāts. Ja jūs pats jau pazīstat advokātu, ar kuru vēlaties konsultēties, arī tas ir iespējams. Pēc iespējas ātrāk paziņojiet policijai, ja jums ir vēlme izvēlēties konkrētu advokātu.

Ar advokātu vienmēr varat runāt konfidenciāli. Bez jūsu atļaujas advokāts nedrīkst runāt ar citiem par jūsu lietu. Jūs varat konsultēties ar savu advokātu ne ilgāk kā pusstundu pirms policista (palīga) nopratināšanas sākuma.

Advokāts var būt klāt nopratināšanas laikā. Var paiet zināms laiks, līdz jūsu advokāts var ierasties policijas iecirknī. Viņam būtu jāierodas policijas iecirknī divu stundu laikā, taču tas ne vienmēr ir iespējams. Aptauju var sākt tikai tad, ja ir klāt advokāts, ja vien jūs skaidri nenorādāt, ka nevēlaties izmantot advokāta tiesības uz juridisko palīdzību šīs nopratināšanas laikā. Pēc nopratināšanas (prokurora palīgs) lems, vai jums ir nepieciešams ilgāk palikt policijas iecirknī.

Ja policija jums nolīgst advokātu, jums pašam par to nav jāmaksā. Taču, ja advokātu izvēlaties pats, noteiktos apstākļos jums par to ir jāmaksā pašam. Jūsu personas dati tiks nosūtīti Juridiskās palīdzības padomei un apstrādāti tās reģistros.

Jūs varat arī lūgt prokurora palīdzību advokātam tajā ES dalībvalstī, kas izsniegusi Eiropas apcietināšanas orderi pret jums. Šis advokāts var informēt jūsu Nīderlandes advokātu par tiesvedību ES dalībvalstī, kas izsniegusi Eiropas apcietināšanas orderi pret jums.

Tās ES dalībvalsts iestādes, kura ir izdevusi Eiropas apcietināšanas orderi pret jums, var jūs informēt par iespēju izmantot advokāta pakalpojumus šajā valstī. Jums pašam par to jā rūpējas, bet jūsu Nīderlandes advokāts var jums palīdzēt.

## Ko dara advokāts?

Advokāts aizstāv jūsu intereses un palīdz jums visas izdošanas procedūras laikā: policijas nopratināšanā, apsūdzības celšanā pie tiesneša (komisāra) un atklātā tiesas sēdē Amsterdams tiesā.

Advokāts:

- izskaidro jums, kā notiks šis process;
- izskaidro jūsu tiesības un pienākumus;
- sniedz jums juridiskas konsultācijas;
- informē jūsu ģimeni, draugus vai darba devēju par jūsu situāciju (ja vēlaties);
- - sazinās ar jūsu advokātu valstī, kas pieprasījusi izdošanu;
- var runāt jūsu vārdā tiesā.

### Tiesības uz tulku

Jums ir tiesības saņemt tulka palīdzību, ja jūs (pareizi) nerunājat vai nesaprotat holandiešu valodu. Pat tad, ja holandiešu valodu runājat un/vai saprotat tikai nedaudz, jums ir tiesības saņemt tulka palīdzību. Paziņojiet policijai, ka jūs slikti saprotat vai nesaprotat, un jums var izsaukt tulku. Tulks sniegs palīdzību arī sarunās ar jūsu advokātu. Tulks nedrīkst runāt par jūsu lietu bez jūsu atļaujas. Jums pašam nav jāmaksā par tulka pakalpojumiem.

### Tiesības uz medicīnisko palīdzību

Jums ir tiesības uz medicīnisko palīdzību. Paziņojiet policijai, ja jūtaties slikti, vēlaties apmeklēt ārstu vai jums nepieciešama medicīniskā palīdzība. Informējiet policiju arī, ja lietojat (un jums ir nepieciešami) medikamenti.

### Citas tiesības

Jums ir tiesības saņemt Eiropas apcietināšanas ordera kopiju. Ja šis orderis ir valodā, kuru jūs nesaprotat, jums ir tiesības saņemt tā galveno daļu tulkojumu.

Ja jums nav Nīderlandes pilsonības, jūs varat lūgt izmeklētāju informēt jūsu izcelsmes valsts konsulātu vai vēstniecību par to, ka esat aizturēts.

## Jautājumi?

Vai jums vēl ir jautājumi? Tad jautājiet Nīderlandes advokātam vai izmeklētājam.

### **Kolofons**

Šī informācijas lapa ir Tieslietu un drošības ministrijas Policijas un drošības reģionu ģenerāldirektorāta publikācija

Abonenta kastīte 20301 | 2500 EH Hāga

2024. gada oktobris | 24407239

*No šīs informatīvās lapas satura nevar izrietēt nekādas tiesības.*

### **24407239 Informatieblad**

Jūs esat arestēts saistībā ar Eiropas apcietināšanas orderi un nogādāts (policijas) iecirkni vai citā nopratināšanas vietā. Kādas ir jūsu tiesības? (Lets)

